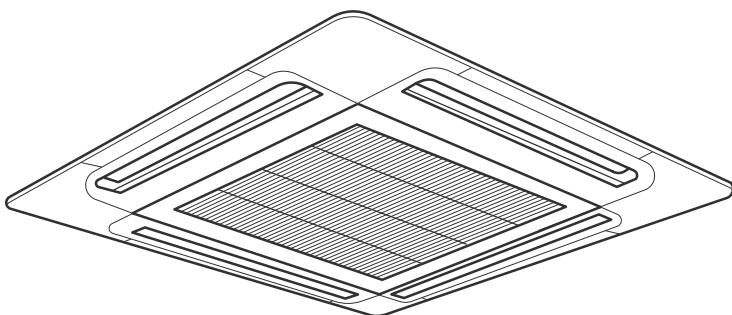


## Manuel d'installation



Pour Panneau de ventilation

Modèle: PHKM050SAH1

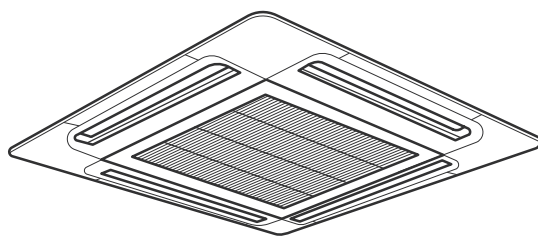
PHKF160SAH1

# HITACHI

## Manuel d'installation

Pour Panneau de ventilation

Modèle: PHKM050SAH1  
PHKF160SAH1



### IMPORTANT:

LISEZ ET COMPRENEZ CE  
MANUEL AVANT D'UTILISER  
CE PANNEAU D'AIR.  
CONSERVEZ CE MANUEL  
POUR RÉFÉRENCE  
ULTÉRIEURE.

### PRÉFACE

- N'installez pas l'appareil dans les endroits suivants. Cela endommagera l'appareil dans la plupart des cas.
  - \* Des endroits d'où dérive de l'huile (y compris les huiles à machine), du brouillard et de la vapeur.
  - \* Des endroits d'où dérive un grand nombre de gaz sulfuré comme dans le printemps chaud.
  - \* Des endroits où du gaz inflammable peut se générer ou s'écouler.
  - \* Des endroits où l'air contient des teneurs élevées en sel tels que les régions côtières.
  - \* Des endroits ayant une atmosphère d'acidité ou d'alcalinité.
- En cas d'utilisation d'équipements médicaux générant des ondes électromagnétiques, prêter une attention particulière au dysfonctionnement de l'appareil. Lors de son installation, la boîte électrique ne doit pas être en face de la source des ondes électromagnétiques. L'appareil doit être placé à au moins 3 m à l'écart d'autres équipements pour éviter tout rayonnement transmettant dans l'air.
- N'installez pas l'appareil à l'endroit où l'écoulement d'air se dégage directement sur des animaux ou des plantes. Il pourrait avoir d'effets néfastes pour les animaux ou les plantes.

### AVIS IMPORTANT

L'utilisation standard de ce panneau de ventilation est expliquée dans ces instructions.

Une utilisation incorrecte ou un fonctionnement non conforme à ces instructions peut entraîner un fonctionnement insatisfaisant et / ou des conditions dangereuses. Dans de tels cas, la garantie ne s'applique pas.

- Notre responsabilité ne couvre pas les défauts résultant d'une altération de la part d'un client.
- Toutes les informations contenues dans ce manuel sont basées sur les informations les plus récentes disponibles au moment de l'approbation de l'impression. Nous réservons le droit d'apporter des modifications à tout moment sans préavis et sans encourir aucune obligation.
- Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite sans autorisation écrite.
- Les termes de signalisation (ATTENTION et REMARQUE) sont utilisés pour identifier les niveaux de gravité des dangers. Les définitions pour identifier les niveaux de danger sont fournies ci-dessous avec leurs termes de signalisation respectifs.

**⚠ MISE EN GARDE** : Risques ou pratiques dangereuses qui PEUVENT causer des blessures mineures, endommager l'appareil ou causer des dégâts matériels.

**REMARQUE** : Informations utiles pour le fonctionnement et / ou l'entretien.

Ce manuel doit être considéré comme une partie intégrale de l'appareil de climatisation et doit y être joint.

### VÉRIFICATION DU PRODUIT REÇU

- À la réception de ce produit, inspectez-le pour tout dommage lors de l'expédition. Les réclamations pour dommages, apparents ou cachés, doivent être déposées immédiatement auprès de la société de transport maritime.
- Vérifiez le numéro de modèle et les accessoires pour vous assurer qu'ils sont corrects..

## 1. Avant l'installation



### MISE EN GARDE

Lorsque le panneau de ventilation est déballé, placez-le sur le matériau isolant etc. pour protéger l'isolant d'étanchéité des rayures.

Accessoires fournis en usine

Assurez-vous que les accessoires suivants sont emballés avec le panneau de ventilation.

Pour les panneau à caissons PHKM050SAH1:

Nom	Qté	Fonction
Longue vis (M5x25)	4	Pour le panneau de fixation

Pour les panneau à caissons PHKF160SAH1:

Nom	Qté	Fonction
Longue vis (M6x50)	4	Pour le panneau de fixation

Si certains de ces accessoires ne sont pas inclus dans l'emballage, veuillez contacter votre fournisseur.

## 2. Installation

### 2.1 Emplacement du support de suspension

Vérifiez que les supports de suspension de l'appareil sont situés à environ 195mm (PHKM050SAH1)/102mm

(PHKF160SAH1) plus haut que le sous plafond.

Reportez-vous au manuel de l'unité intérieure pour plus de détails.

### 2.2 Retrait de la grille d'admission d'air du panneau de ventilation

#### Étape 1

Ouvrir la grille d'admission d'air à un angle d'environ 45° de la surface du panneau d'air comme illustré dans la Fig. 2.1.

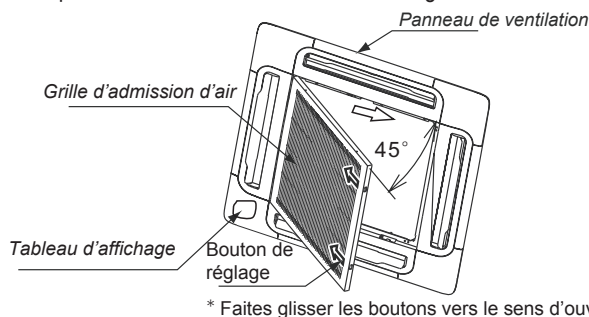


Fig. 2.1 Démontage de la grille d'admission d'air

### REMARQUE:

\* Ne pas toucher les volets d'airs pendant les travaux d'installation.

\* Ne pas essayer d'enlever la grille alors qu'il est à un angle de 90° de la surface du panneau de ventilation.

#### Étape 2

Soulever la grille en la maintenant inclinée et retirez-la.

## 2.3 Installation du Panneau de ventilation

### 2.3.1 Pour les panneau à caissons PHKM050SAH1

#### Étape 1

Réglez le tableau d'affichage du panneau sur le coin de la partie de la tableau de commande électrique de l'unité intérieure.

**Remarque:** Évitez la ligne de connexion du panneau et la ligne de connexion de l'unité intérieure intercalé entre l'unité intérieure et le panneau.

#### Étape 2

Monter le panneau de ventilation sur la position de fixation du panneau de ventilation en utilisant les vis de fixation fournies en usine (vis M5x25).

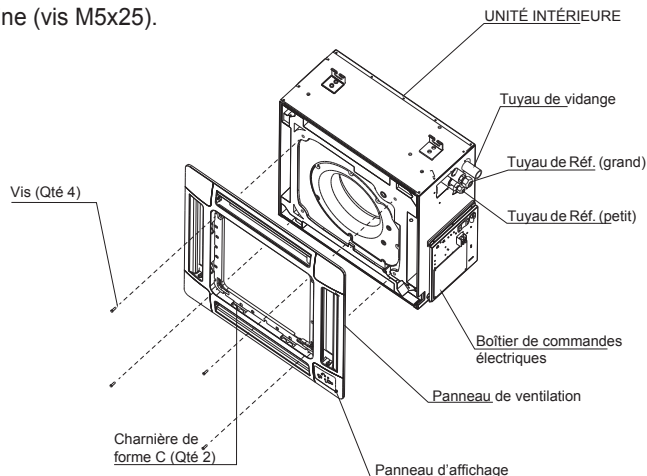


Fig.2.2 Installation

#### Étape 3

Assurez-vous qu'il n'y a pas d'espace autour de la surface de contact entre l'appareil intérieure et le panneau de ventilation. Tout écart peut provoquer une fuite d'air ou un orage.

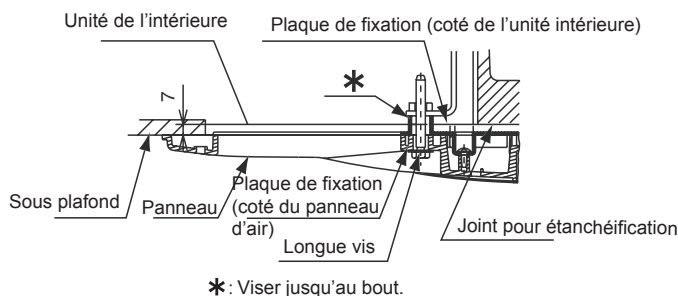


Figure. 2.3 Vue transversale du panneau d'air

### Étape 1

Retirez le couvercle de la poche d'angle comme illustré ci-dessous (4 portions).

Tirez le crochet de fixation vers la flèche dans l'ordre « ① », « ② » et « ③ ».

Le couvercle de la poche de coin peut être soulevé.

Après le levage, déplacez-le dans la direction « ④ », déconnectez le crochet en forme de L et démontez le couvercle de la pochette d'angle. Confirmez que le crochet en forme de L est bien fermé avant de retirer le couvercle de la poche d'angle.

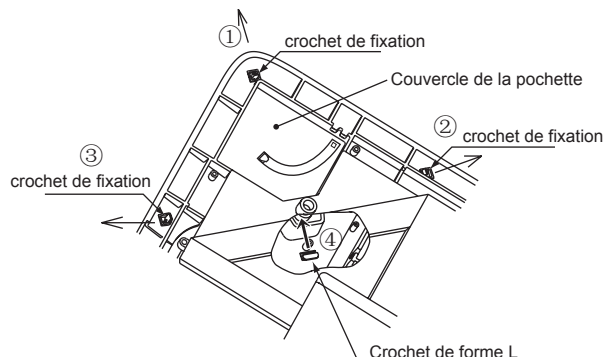


Fig. 2.4 Démontez le couvercle de la pochette

### Étape 2

Tirez vers le bas le crochet en forme de U (à 2 positions) situé sur le côté de l'appareil.

### Étape 3

Régler l'angle de la partie de raccordement du réfrigérant de l'appareil à la position indiquée « Tuyauterie de référence » et accrocher les crochets - C (2 positions) sur les crochets-U (2 positions).

### Étape 4

Monter le panneau de ventilation sur la position de fixation du panneau de ventilation en utilisant les vis de fixation fournies en usine (longues vis M6).

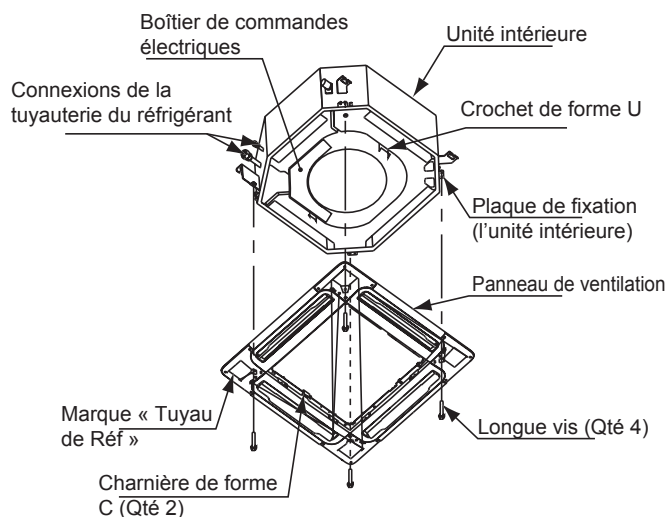


Fig.2.5 Installation

### Étape 5

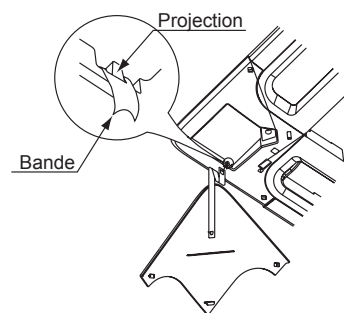
Assurez-vous qu'il n'y a pas d'espace autour de la surface de contact entre l'appareil intérieure et le panneau de ventilation. Tout écart peut provoquer une fuite d'air ou un orage. (Cf. Fig 2.3).

### Étape 6 :

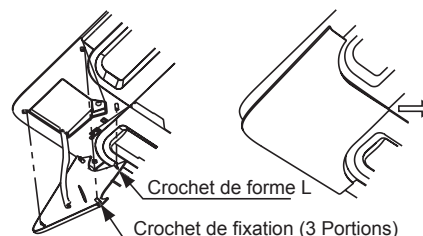
Fixez les couvertures de poche d'angle après le montage du panneau d'air.

(Les panneaux avec tableau d'affichage doivent d'abord connecter la ligne avec le panneau et le boîtier électrique.)

1) Tenez la bande à l'arrière de la couverture pour les poches d'angle sur la projection du panneau comme indiqué ci-dessous.



2) Accrocher le crochet en forme de L situé à l'arrière du couvercle de poche d'angle sur le trou carré du panneau d'air.



### REMARQUE:

Pour retirer le couvercle de poche d'angle;

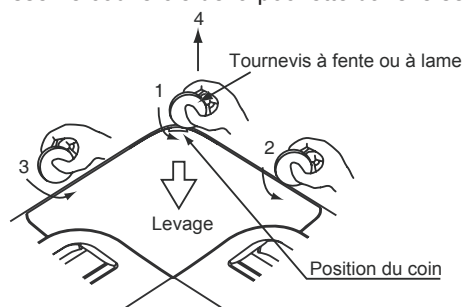
1) « 1 » la position du couvercle de poche d'angle peut être levée en insérant une pièce de monnaie ou un tournevis fendu et le tordant.

En maintenant cet état, répétez la même procédure à la position « 2 » et « 3 ». Le couvercle de la pochette de coin peut être soulevé.

Après avoir déconnecté le crochets de fixation (3 positions), débrancher le crochets de forme de L et retirer le couvercle de la poche d'angle.

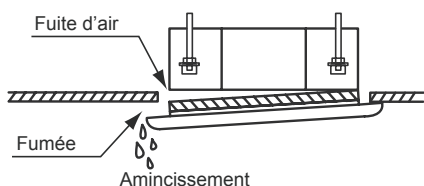
Confirmez que le crochets de forme de L est bien fermé avant de retirer le couvercle de la poche d'angle.

2) Faites glisser le couvercle de la pochette dans le sens autorisé.

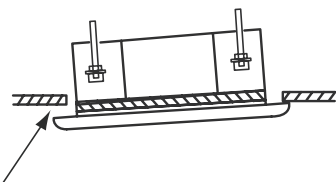


## ⚠ MISE EN GARDE

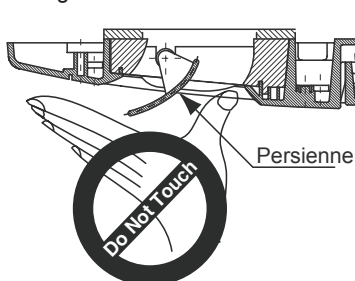
- Si les longues vis ne sont pas bien serrées, cela peut causer une défaillance.



- S'il y a encore d'écart même après avoir serré les longues vis, réajustez la hauteur de l'appareil.



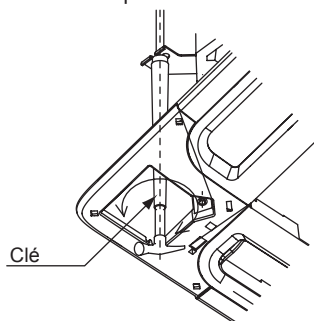
- Ne pas tourner la persienne à la main.  
En cas de déplacement, le mécanisme de la persienne serait endommagé.



### REMARQUE:

\*Pour les panneau à caissons PHKF160SAH1:

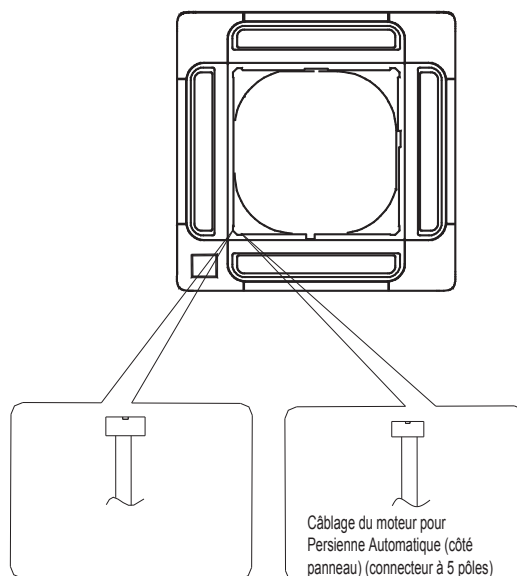
- La hauteur de l'appareil de l'intérieur peut être réglée à l'aide de la clé se trouvant dans la pochette.



\*Un ajustement considérable de la hauteur entrainera l'apparition d'une condensation provenant du bac de vidange.

## ■ 2.4 Câblage pour panneau de ventilation

Le connecteur de câblage est situé sur le panneau comme indiqué dans la figure.



Retirez le connecteur de câblage, puis connectez-le avec le connecteur de câblage sur l'appareil.

Pour la connexion du câblage au tableau de commande, veuillez vous référer au CHÉMA DE CÂBLAGE INTÉRIEUR.

## ⚠ MISE EN GARDE

- Couper la source d'alimentation avant les travaux de câblage électrique.  
Si les connecteurs sont connectés sans coupure de la source d'alimentation, la persienne auto-oscillante ne peut pas être activée.
- Après avoir terminé le câblage du panneau, fixer fermement le câblage du moteur pour le volet automatique avec les crochets de fixation.  
Ensuite, fixer la grille d'admission d'air dans la procédure inverse pour son installation.
- Protéger les fils ou etc. contre les rats ou autres animaux.  
S'ils ne sont pas protégés, les rats peuvent ronger les parties non protégées et, au pire, un incendie se produira.

## 3.Essais de fonctionnement

Après les essais des unités intérieures et extérieures, vérifiez les persiennes d'oscillation.

Actionnez les persiennes en vous servant de la télécommande, referez vous au manuel de la télécommande.

Ne jamais déplacer la persienne à la main.

Les spécifications de ce document sont sujettes à des modifications sans préavis, afin que Hitachi-Johnson Controls Air Conditioning, Inc. puisse apporter les dernières innovations à ses clients.

---

## Hitachi-Johnson Controls Air Conditioning, Inc.